



FILM FESTIVAL
BERLIN 2017

VISIONÄR

27 APRIL - 1 MAY

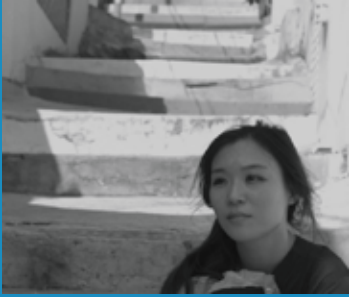
BABYLON

Rosa-Luxemburg-Platz

visionaerfilmfestival.com

Communication & Lies [So-tong-gwa Geo-jit-mal], **The Cormorants** [I Cormorani], **A Decent Woman** [Los Decentes], **Drum** [Tabl], **Godless** [Bezbog], **House of Others** [Skhvisi Sakhli], **The Last Family** [Ostatnia Rodzina], **Out of Love**, **Underground Fragrance**

Communication & Lies [So-tong-gwa Geo-jit-mal]



Director: LEE Seung-won

South Korea 2015, 103 min.

Language: Korean with English subtitles

30 April 17:00 Kino 1 – 1 May 22:30 Kino 3

Cast: JANG Sun, KIM Kwon-hoo, KIMsun-young

Producer: KIM Sang-su

Writer: LEE Seung-won

This black and white debut film from Lee Seungwon is a bitter journey into the human behavioural complexity. He tells an uncomfortable story of a man and a woman marked by a profound tragedy. These two damaged souls meet and lie constantly, unable to establish healthy communication. He is unhappy and she displays self-destructive behaviours. When she seeks extreme humiliation he reacts with introversion. The calm, intimate style of directing allows an unexpected empathy with this fragile and unlikable couple, whose impending doom is announced by the gradual revelations of terrible wounds from the past.

Dieser Schwarz-Weiß-Film ist das Erstlingswerk von Lee Seung-won und eine bittere Reise in die Komplexität des menschlichen Verhaltens. Er erzählt die unbehagliche Geschichte eines Mannes und einer Frau, die von einer tiefgehenden Tragödie gezeichnet sind. Die zwei verletzten Seelen treffen und belügen sich ständig, unfähig, ernsthaft miteinander ins Gespräch zu kommen. Er ist unglücklich und sie entwickelt selbstzerstörerisches Verhalten. Wenn sie nach extremer Demütigung verlangt, antwortet er mit Introversion. Der innige und ruhige Stil der Regie ermöglicht ein unerwartetes Mitgefühl für das zerbrechliche und unsympathische Paar, dessen bevorstehendes Verhängnis durch schrittweise Enthüllungen der entsetzlichen Wunden der Vergangenheit angekündigt wird.

The Cormorants [I Cormorani]



Director: Fabio Bobbio

Italy 2016, 88 min.

Language: Italian with English subtitles

28 April 20:30 Kino 1 – 29 April 20:30 Kino 2

Cast: Samuele Bogni, Matteo Turri, Valentina Padovan

Producers: Fabio Cavenaghi, Paolo Cavenaghi, Mirko Locatelli, Giuditta Tarantelli

Writer: Fabio Bobbio

Full-time childhood, an alien time in which everything around us is passed through pure bodies and perceptions. One eye and a soul that follow invisible trajectories; only the instinct and the senses reign, along with the imagination. I Cormorani takes us on a transfigured journey into this total reality. The convincing debut of Fabio Bobbio is a successful experiment in meta-cinema. A direct drive trailing the wandering of Matteo and Samuele: two twelve year old boys who live their long, lazy days of summer between nature and civilization. The forest, the river and the mall become another dimension for us who observe them. Their intimacy and complicity transfigures them unaware, in objects, lights, sounds and smells: of life and man, amplifying their objectification in a sublime fashion. Their and our way of being in the world, to find a sense of meaning.

Kindheit in Vollzeit: eine fremde Zeit, in der alles um uns herum von reiner Körperlichkeit und Wahrnehmung durchströmt wird. Ein Herz und eine Seele, die unsichtbaren Pfaden folgen; nur der Instinkt und die Sinne herrschen zusammen mit der Phantasie. Es ist eine verklärte Reise in die totale Realität, wohin I Cormorani uns bringt. Das überzeugende Debüt von Fabio Bobbio ist ein erfolgreiches Experiment im Meta-Kino. Ein direkter Antrieb, der das Wandern von Matteo und Samuele verfolgt: Zwei zwölfjährige Jungen, die ihre langen, faulen Sommertage zwischen Natur und Zivilisation leben. Der Wald, der Fluss und das Einkaufszentrum werden für uns, die wir sie beobachten zu einer anderen Dimension. Ihre Intimität und Komplizenschaft verwandelt sie unbewusst in Objekte, Lichter, Geräusche und Gerüche des Lebens und von Mensch und verstärkt dadurch deren Objektifizierung in einer erhabenen Weise. Ihre und unsere Art, in der Welt zu sein, um Sinn zu finden.

A Decent Woman [Los Decentes]



Director: Lukas Valenta Rinner

Austria – Korea – Argentina 2016, 104 min.

Language: Spanish with German subtitles

30 April 19:00 Kino 1 – 1 May 20:15 Kino 3

Cast: Iride Mockert, Martin Shanly, Andrea Strenitz, Mariano Sayavedra

Producers: Ana Godoy, Lukas Valenta Rinner

Writer: Lukas Valenta Rinner, Ana Godoy, Martin Shanly, Ariel Gurevich

Belén, a housemaid working in an exclusive gated community in the outskirts of Buenos Aires, embarks on a journey of sexual and mental liberation in a nudist swinger-club bordering the high security walls. Lukas Valenta Rinner explores how his characters handle and deal with their body, the superficiality of the relationships and the deep gap between social classes. The film of the Austrian-Argentinian director is coloured by a very black humour about that well-explored rivalry between bourgeoisie and proletariat. These two distant and irreconcilable ideologies can only lead to a resolution which is dark, violent as well as extreme.

Belén, ein Hausmädchen, das in einer exklusiven geschlossenen Wohnanlage am Rande von Buenos Aires arbeitet, begibt sich auf eine Reise der sexuellen und geistigen Befreiung in einem Nudisten/ Swinger-Club direkt neben den hohen Mauern ihrer Arbeitgeber. Lukas Valenta Rinner erforscht, wie seine Charaktere mit ihrem Körper, der Oberflächlichkeit der Beziehungen und der tiefen Kluft zwischen den sozialen Klassen umgehen und sie bewältigen. Der Film des österreichisch-argentinischen Regisseurs ist gefärbt von einem tief schwarzen Humor, über die nur allzu bekannte Rivalität zwischen Bourgeoisie und Proletariat. Diese beiden weit entfernten und unversöhnlichen Weltanschauungen können nur zu einer dunklen, gewalttätigen und extremen Auflösung führen.

Drum [Tabl]



Director: Keywan Karimi

France / Iran 2016, 95 min.

Language: Farsi with English subtitles

27 April 21:45 Kino 1 – 28 April 20:00 Kino 2

Cast: Amir Reza Naderi, Sara Gholizade, Akbar Zanjani, Dariush Pirniakan

Producer: François d'Artemare

Writer: Keywan Karimi (from the novel "Tabl" by Alimorad Fadaie Nia)

One cold and rainy day, a man who walks with a limp delivers a package to a middle-aged lawyer who lives alone in a dreary apartment. In the following days, this object of mystery unleashes a series of murders and, in a certain way, discloses a world of outsiders and outcasts. The Iranian director Keywan Karimi (who was sentenced to one year in prison and 223 lashes for his documentary Writing on the City), uses a gloomy black and white vision in the vein of Bela Tarr to depict a world with no logic or hope. In a dreamlike atmosphere, where characters, streets and places have no name, Tehran is the only 'character' whose name is evoked all the time.

Eines kalten und regnerischen Tages liefert ein hinkender Mann einem Anwalt mittleren Alters, der alleine in einer eintönigen Wohnung lebt ein kleines Paket. In den folgenden Tagen setzt dieses mysteriöse Objekt eine Reihe von Morden in Gang und enthüllt eine Welt von Außenseitern und Ausgestoßenen. Der iranische Regisseur Keywan Karimi (der zu einem Jahr Gefängnis und 223 Peitschenhieben wegen seines Dokumentarfilms „Writing on the City“ verurteilt wurde) benutzt einen düsteren Schwarz-Weiß Blick nach der Art von Bela Tarr, um eine Welt ohne Logik und Hoffnung darzustellen. In einer traumähnlichen Atmosphäre, in der Charaktere, Straßen und Orte keinen Namen haben, ist Tehran der einzige „Charakter“, dessen Name ständig beschworen wird.

Godless [Bezboig]



Director: Ralitza Petrova

Bulgaria / Denmark / France 2016, 99 min.

Language: Bulgarian with English subtitles

27 April 19:30 Kino 1 – 28 April 22:00 Kino 2

Cast: Irena Ivanova, Ivan Nalbantov, Ventsislav Konstantinov, Alexandr Triffonov, Dimitar Petkov

Producer: Rossitsa Valkanova

Writer: Ralitza Petrova

An almost totalitarian 4:3 format mercilessly reveals the limbo in which contemporary Bulgaria lies: its inability to escape a reactivated Soviet bloc, as well as to be reborn democratic and truly free. In Gana's detachment, we see the ruthless emotional coldness of Godless' black heroine, as depicted by Ralitza Petrova. The winner of the 2016 Locarno Golden Leopard is a poetic, ruthless and infernal vision; minimal and deep in the effects it produces. Gana is just one piece of an evil chain, herself a victim: her job as a carer for the old and frail is as tough as her two-faced personality; robbing their identity cards, which she then sells on to black market scammers. Gana will later have to deal with her own misstep, touched by an encounter with music.

Ein nahezu totalitäres 4:3-Format offenbart schonungslos den Schwebeszustand, in dem sich das heutige Bulgarien befindet: seine Unfähigkeit, einem wiedererwachenden Ostblock zu entkommen aber ebenso wenig in der Lage, sich demokratisch und frei neu zu erfinden. Die Antiheldin des Films, Gana – dargestellt von Ralitza Petrova – zeigt in ihrer Unbeteiligung eine erbarmungslose emotionale Kälte. Der Gewinner des Goldenen Leoparden 2016 in Locarno ist eine poetische, schonungslose Höllenvision, die mit minimalistischen Mitteln einen tiefgreifend im Eindruck hinterlässt. Gana ist nur Teil einer üblen Kette und dabei selbst deren Opfer: Ihre Arbeit als Pflegerin für die Alten und Schwachen ist so hart wie sie selbst, wenn sie deren Ausweise stiehlt und an Schwarzmarkthändler weiterverkauft. Gana wird ihre Fehlschritte zu spüren bekommen durch einen unerwarteten Kontakt mit der Musik.

House of Others [Skhvisi Sakhli]



Director: Rusudan Glurjidze

Georgia – Spain – Russia – Croatia 2016, 103 min.

Language: Georgian, Russian with English subtitles

30 April 21:15 Kino 1 – 1 May 18:00 Kino 3

Cast: Olga Dikhovichnaia, Zurab Magalashvili, Salome Demuria, Ia Sukhitashvili, Ekaterina Japhardze, Alexander Khundadze, Elena Gamsakhurdia, Malxaz Gorbepadze, Branko Djurich

Executive Producer: Nikoloz Abramashvili

Writer: David Chubinishvili, Rusudan Glurjidze

The ghosts that remain beyond the devastation of war and the efforts of revival. A cryptic and dreamy vision is shown in House of Others by the Georgian new talent Rusudan Glurjidze. The conflict of the 90's in the Abkhazia region leaves many empty houses, once inhabited by the defeated side. Here is where the winners are setting, within some agreements held by shady authorities, yet soaked with the corruption and criminality of the war that just ended. In this part of nature; calm and pervaded by a strange fog, a family arrives to live in their new home. Rusudan Glurjidze moves in her characters' states of minds and presents us with defeated, fragile and lost souls that exist in a world that they seem to cross, yet never live.

Die Geister, die die Zerstörung des Krieges hinterlässt und die Bemühungen um Wiederbelebung bilden die kryptische und verträumte Vision von House of Others der georgischen Debütantin Rusudan Glurjidze. Der Konflikt in den Neunzigern in Abchasien hinterlässt viele verlassene Häuser, die von den Besiegten bewohnt waren. Hier siedeln sich nun die Sieger an, zwischen Absprachen zwielichtiger Behörden, die noch in die Affären und die Kriminalität des gerade beendeten Krieges verwickelt sind. In dieser ruhigen und von einem seltsamen Nebel durchzogenen Ecke der Natur kommt eine Familie an, um ihr neues Haus zu beziehen. Rusudan Glurjidze bewegt sich in den Befindlichkeiten der Charaktere und gibt niedergeschlagene und zerbrechliche Seelen wieder, die in einer Welt verloren sind, die sie nur durchqueren, ohne sie zu erleben.

The Last Family [Ostatnia Rodzina]



Director: Jan P. Matuszyński

Poland 2016, 123 min.

Language: Polish with English subtitles

28 April 18:00 Kino 1 – 29 April 22:15 Kino 2

Cast: Andrzej Seweryn, Dawid Ogrodnik, Aleksandra Konieczna, Andrzej Chyra

Producers: Leszek Bodzak, Aneta Hickinbotham

Writer: Robert Bolesto

Post-apocalyptic surrealism and home routine, the two opposite corners of a biopic that involves Zdzislaw Beksinski, famous Polish painter of the first three decades of the twentieth century. The Last Family, the debut of Jan P. Matuszynski, is a truly original film in its ability to merge two worlds seemingly so far apart. The history and art of Beksinski is inextricably tied to his family, a universe in which the man immerses himself so far that he consumes himself. From the sick mother, to the beloved Catholic wife Zonia and to his son Tomasz, the weakest and tormented link: well-known radio DJ and translator into Polish of the Monty Python film, neurotic, with suicidal tendencies. The bittersweet narrative rhythm accompanies the flow of life between abandonment, pain, small authentic joys – above and within everything, art and its transfiguring breath.

Post-apokalyptischer Realismus und heimische Routine, zwischen diesen beiden gegensätzlichen Polen bewegt sich das Biopic, das sich auf den berühmten polnischen Maler des beginnenden 20. Jahrhunderts, Zdzisław Beksinski, bezieht. The Last Family, das Debüt von Jan P. Matuszynski, ist originell in seiner Fähigkeit diese zwei Welten zu verbinden, die doch so weit voneinander entfernt scheinen. Die Geschichte und Kunst Beksinskis ist untrennbar mit seiner Familie verbunden, ein Universum, in das er bis zur Selbstaufgabe eintaucht. Von der kranken Mutter, zur geliebten katholischen Ehefrau Zonia, bis hin zu seinem Sohn Tomasz, dem schwächsten Glied und einem gepeinigten Charakter; bekannter Radio-Moderator und Übersetzer der Monthy-Python-Filme ins Polnische, neurotisch und mit selbstmörderischen Tendenzen. Der bittersüße Erzählrhythmus begleitet den Lebensfluss zwischen Aufgaben, Schmerz, den kleinen echten Freuden in jedem Detail, sowie der Kunst mit seiner alles verwandelnden Kraft.

Underground Fragrance



Director: Pengfei

France / China 2015, 76 min.

Language: Mandarin with English subtitles

30 April 15:30 Kino 1 – 1 May 16:30 Kino 3

Cast: Ying Ze, Luo Wenjie, Zhao Fuyu, Li Xiaohui

Producers: House On Fire & Mishka Production

Writer: Isabelle MAYOR

Yong Le and Xiao Yun are two young migrants arriving in Beijing and trying to find their way. Lao Jin has a house on worthless land and is now trying to sell it to a hesitant investor. Yong collects furniture from abandoned houses and then resells it. Xiao is a dancer in dingy clubs. Yong's accident at work, which will deprive him of sight for a few days, will be the spark of the meeting with Lao and Xiao. In the China portrayed by Pengfei (screenwriter of Stray Dogs by Tsai Ming-liang) there is no room for happiness. What the capital city offers to the two young migrants is a dehumanizing treatment: the "underground fragrance" of the title is nothing but the bitter smell absorbed by their skin forced to live in the basement of a tower block.

Yong Le und Xiao Yun sind zwei junge Migranten, die in Peking ankommen und versuchen, ihren Weg zu finden. Lao Jin besitzt ein Haus, das an Wert verliert und versucht es an einen zögernden Investor zu verkaufen. Yong sammelt Möbel aus verlassenen Gebäuden und verkauft sie weiter. Xiao tanzt in schmutzigen Clubs. Yongs Arbeitsunfall, der ihn für einige Tage seines Augenlichts beraubt ist Auslöser für das Treffen mit Lao und Xiao. Im von Pengfei (Drehbuchautor von Stray Dogs von Tsai Ming-liang) dargestellten China gibt es keinen Platz für das Glück. Die Hauptstadt bietet den zwei jungen Migranten eine entmenslichende Behandlung: Der "Underground Fragrance" im Titel ist nur der bittere Geruch, den ihre Haut absorbiert, durch das Leben, das sie gezwungen sind im Keller eines Wohnblocks zu führen.

Out of Love



Director: Paloma Aguilera Valdebenito

The Netherlands 2016, 101 min.

Languages: Dutch, English with English subtitles

28 April 22:15 Kino 1 – 29 April 18:15 Kino 2

Cast: Naomi Velissariou, Danil Vorobyev

Producers: Frans van Gestel, Arnold Heslenfeld, Laurette Schillings

Writer: Paloma Aguilera Valdebenito

We see love, we touch it with our hand in Out of Love. Nikolai and Varya meet and recognize each other, but this is not enough. True love can not shy away from confrontation, from the fight. They put into play themselves, and their own ways of being, with their frailties, fears and needs. Feeding each other in a complete and absolute way is not easy. The first work by Paloma Aguilera Valdebenito reflects, with mature introspection, the happiness and despair of a relationship between two people in a continuous and perpetual balance between intensity and defeat. The impossibility of commitment, the awareness that no one else we meet will be like the person we are losing, is the heartbreaking truth that this film gives us.

Wir sehen Liebe, wir können sie in Out of Love nahezu körperlich spüren. Nikolai und Varya treffen sich und fühlen sich stark zueinander hingezogen, aber das ist nicht genug. Wahre Liebe darf nicht vor Auseinandersetzung und Kampf zurück schrecken. Man muss sich selbst aufs Spiel setzen, seine Wesensart, seine Schwächen, Ängste und Bedürfnisse. Es ist nicht einfach komplett und absolut voneinander zu zehren. Das Debütwerk von Paloma Aguilera Valdebenito spiegelt mit reifer Reflexion das Glück und die Verzweiflung einer Beziehung in ständigem Ausbalancieren zwischen Intensität und Niederlage. Die Unfähigkeit sich zu binden und das Wissen, dass es nie wieder eine Person geben wird, wie diejenige, die wir gerade verlieren sind die herzerreißenden Gewissheiten über Liebe, die uns dieser Film gibt.

Mit freundlicher Unterstützung des
Königreichs der Niederlande



Special events

OPENING PARTY AT MOXY 27/4 Starting at 23.30 ::: FREE ENTRANCE + WELCOME GLASS OF WINE (by showing the ticket of one of the opening films)

CLOSING PARTY AT MOXY 1/5 Starting at 23.30 ::: FREE ENTRANCE + WELCOME GLASS OF WINE (by showing the ticket of one of the films screened during the day)

MOXY ::: Andreasstraße 76-78, 10243 Berlin (Ostbahnhof)

Prize for the audience

Berlino Schule, an international school in the heart of Friedrichshain, offers intensive German classes for 192 € (4 weeks) or evening classes for 240 € (8 weeks). Among the people who voted to assign the Audience Award: one winner will be drawn and be offered a German course by Berlino Schule. <http://en.berlinoschule.com/>

Among all the people who voted to assign the Audience Award, one winner will be drawn and be offered a limited edition, 5 litre Italian wine bottle by Capi Vini.

Thursday, April 27, 2017

19:30 – Kino 1	Godless [Bezbog]	Ralitz Petrova
21:45 – Kino 1	Drum [Tabl]	Keywan Karimi

Friday, April 28, 2017

18:00 – Kino 1	The Last Family [Ostatnia Rodzina]	Jan P. Matuszyński
20:00 – Kino 2	Drum [Tabl] (R)	Keywan Karimi
20:30 – Kino 1	The Cormorants [I Cormorani]	Fabio Bobbio (Q&A)
22:00 – Kino 2	Godless [Bezbog] (R)	Ralitz Petrova
22:15 – Kino 1	Out of Love	Paloma Aguilera Valdebenito (Q&A)

Saturday, April 29, 2017

18:15 – Kino 2	Out of Love (R)	Paloma Aguilera Valdebenito (Q&A)
20:30 – Kino 2	The Cormorants [I Cormorani] (R)	Fabio Bobbio (Q&A)
22:15 – Kino 2	The Last Family [Ostatnia Rodzina] (R)	Jan P. Matuszyński

Sunday, April 30, 2017

15:30 – Kino 1	Underground Fragrance	Pengfei
17:00 – Kino 1	Communication & Lies [So-tong-gwa Geo-jit-mal]	LEE Seung-won
19:00 – Kino 1	A Decent Woman [Los Decentes]	Lukas Valenta Rinner (Q&A)
21:15 – Kino 1	House of Others [Skhvisi Sakhli]	Rusudan Glurjidze (Q&A w/producer)

Monday, May 1, 2017

16:30 – Kino 3	Underground Fragrance (R)	Pengfei
18:00 – Kino 3	House of Others [Skhvisi Sakhli] (R)	Rusudan Glurjidze (Q&A w/producer)
19:30 – Kino 1	Visionär Film Festival Berlin: Award Ceremony	
20:00 – Kino 1	Visionär Film Festival Berlin: Jury Award	
20:15 – Kino 3	A Decent Woman [Los Decentes] (R)	Lukas Valenta Rinner (Q&A)
22:00 – Kino 1	Visionär Film Festival Berlin: Audience Award	
22:30 – Kino 3	Communication & Lies [So-tong-gwa Geo-jit-mal] (R)	LEE Seung-won



Janna Heine was born in 1990 in Weingarten, Baden-Württemberg. After receiving her bachelor's degree in German literature and Social Sciences at the Humboldt University, she graduated from the Freie Universität Berlin with a master's degree in Film Studies, with her thesis on Kurdish cinema. While studying cinema at an academic and theoretical level, she quickly realized that she was keen on practical film work. After her first production experience at the ZDF series Wilsberg, she began her career as an assistant to the author-producer Mehmet Aktaş, working in management for mítosfilm. Since 2015, Heine has been producing both national and international co-productions together with Aktaş. In 2015 and 2016, she also worked as the International Program Manager at the Duhok International Film Festival in North Iraq.

Janna Heine wurde 1990 in Weingarten geboren. Sie absolvierte ihr Bachelorstudium in Deutsche Literatur und Sozialwissenschaften an der Humboldt Universität zu Berlin. Anschließend graduierte sie an der Freien Universität Berlin im Master Studiengang Filmwissenschaft mit ihrer Abschlussarbeit zum kurdischen Kino. Während sie sich intensiv mit Filmen auf einem akademischen und theoretischen Niveau beschäftigte, stellte sie schnell fest, dass es sie in die praktische Filmarbeit zieht. Nach ersten Produktionserfahrungen bei der ZDF-Serie Wilsberg begann sie 2014 als Assistentin von Autor und Produzent Mehmet Aktaş zu arbeiten. Schnell übernahm sie die Leitung der Festivalskoordination und des Vertriebs bei mítosfilm. Seit 2015 entwickelt und produziert Janna Heine gemeinsam mit Aktaş nationale und internationale Koproduktionen. Darüberhinaus betreute sie 2015 und 2016 das Duhok International Film Festival im Nordirak als International Program Manager.



Giovanna Branca

Born in Cagliari, Giovanna Branca studied cinema in Tuscany at Siena University and later in Rome at Tor Vergata University, where she currently collaborates with professor Giovanni Spagnoletti in a cinema course titled "History and Critique". She is a contributor for the entertainment section of the Italian daily newspaper "Il Manifesto" and has formerly collaborated with the daily newspaper "Pubblico". In addition, she is also editor in chief of the cinema website "Close-up" and has published an essay on Nanni Moretti entitled "Palombella Rossa", as well as on Superhero movies.

Die in Caligari geborene Giovanna Branca studierte Film an der Universität von Sienna in der Toskana und später in Rom an der Tor Vergata Universität, wo sie momentan mit Professor Giovanni Spagnoletti an einem Filmseminar mit dem Titel "Geschichte und Kritik" zusammen arbeitet. Sie schreibt für das Feuilleton der italienischen Tageszeitung "Il Manifesto" und hat zuvor bei der Tageszeitung "Pubblico" mitgearbeitet. Darüber hinaus ist sie Chefredakteurin der Kino-Website Close-Up und hat außerdem das Essay "Palombella Rossa" über Nanni Moretti veröffentlicht sowie ein weiteres über Superhelden-Filme.



Roberto Doveris

A Chilean filmmaker and producer. For five years, he was editor in chief at "CinemaChile", the international agency to promote Chilean cinema in the world. He is currently obtaining his masters degree in Art Theory at the Universidad de Chile and runs his own company "Niño Niña Films", where he has directed more than 30 music videos and several short-films selected at international film festivals. He also produces feature films and documentaries, highlighting Las Plantas (Plants), his first feature film as a director. The film, internationally premiered in Generation 14+ at the BERLINALE 2016, was awarded with the Grand Jury Prix for Best Feature Film and with a Special Mention from the Young Jury. At present, besides developing his second feature film El Príncipe (Prince) by Sebastián Muñoz, La hija (The Daughter) by Isabel Orellana and Los nombres propios (Proper Names) by Fernando Domínguez, a co-production between Argentina and Chile.

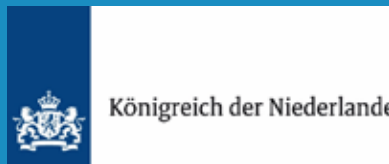
Roberto Doveris ist ein chilenischer Filmmacher und Produzent. Er war 5 Jahre lang Chefredakteur bei "CinemaChile", der internationalen Agentur zur Förderung des chilenischen Kinos in der Welt und macht momentan seinen Master in Art Theory an der Universidad de Chile. Darüber hinaus führt er sein eigenes Unternehmen "Niño Niña Films", mit dem er über 30 Musikvideos sowie zahlreiche Kurzfilme gemacht hat, die auf internationalen Filmfestivals gelaufen sind. Er produziert außerdem Spielfilme und Dokumentationen; genannt sei hier speziell Las Plantas (Plants), sein Spielfilmdebüt als Regisseur. Der Film hatte seine internationale Premiere bei Generation 14+ auf der BERLINALE 2016 und wurde dort mit dem Großen Preis der Internationalen Jury als Bester Spielfilm ausgezeichnet sowie mit einer Lobenden Erwähnung der Jugendjury. Neben der Arbeit an seinem zweiten Langfilm Bloody Night produziert er gerade den Spielfilm El Príncipe (Prince) von Sebastián Muñoz, La hija (The Daughter) von Isabel Orellana und die argentinisch-chilenische Co-Produktion Los nombres propios (Proper Names) von Fernando Domínguez.

Team

Francesca Vantaggiato (Artistic Director and Festival Manager)
Chiara D'Alonzo (Web Developer, Festival Coordinator, Poster, Brochure)
Constanza Godoy (Web Designer, Poster, Trailer)
Maria Cera (Viewing Team, Social Media)
Carolina Gomez Perez (Graphic Director, Corporate Identity)
Andrea Sessa (Graphic Advisor, 3D Animation)
Benedetta Manieri (Graphic Designer)
Lina Krämer (German Press Office, Social Media)
María Muñoz (International Press Office, Social Media)
Stephan Fleig (German translation and proofreader)
Ulrike Geier (German translation and proofreader)
Nicholas Tuohey (Music, English Editor and proofreader)
Andy Wright (English proofreader and supporter)
Valentyna Zalevska (Production)

A special thank to Timothy Grossman, Tom Maasen, Robin Gustafsson-van der Bent, Dácil Granados, Ana Isabel Mena, Barbara, Roberta, Han-Yu, Florian, Martin, Francesca S., Sam, Lechay, Jennie, Veronica, Gonzalo, Carmela, Sandra, Maia, Mary, Vincenzo, Andrea, Olga, Nicolina, Daniel, Davide.

Sponsors



Media partners

BERLÍN AMATEURS • IL MITTE •
BERLINO

